



MPK Road 88

User Guide

English (3 – 6)

Guía del usuario

Español (7 – 11)

Guide d'utilisation

Français (12 – 16)

Guida per l'uso

Italiano (17 – 21)

Benutzerhandbuch

Deutsch (22 – 26)

Appendix

English (27)

User Guide (English)

Introduction

Thank you for purchasing the MPK Road 88. At Akai Professional, we know how serious music is to you. That's why we design our equipment with only one thing in mind—to make your performance the best it can be.

Box Contents

- MPK Road 88
- USB Cable
- Software Download Card
- User Guide
- Safety & Warranty Manual

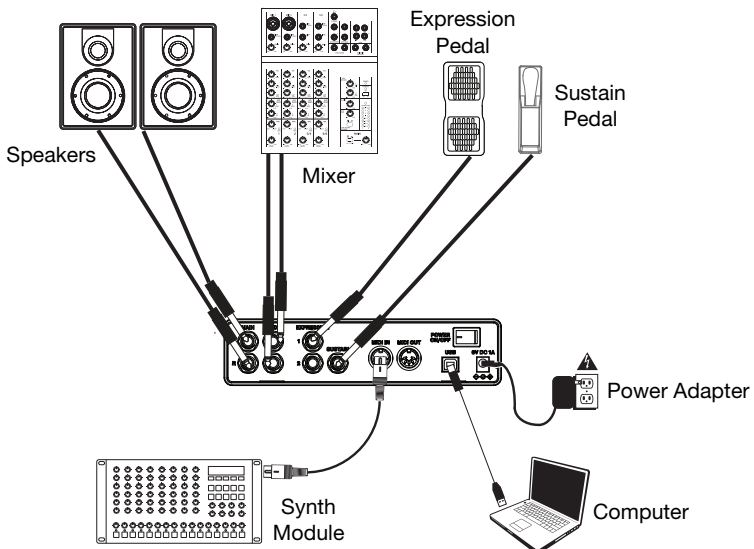
Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit akaipro.com.

For additional product support, visit akaipro.com/support.

Setup

Items not listed under *Introduction* > *Box Contents* are sold separately.



Connecting Your Keyboard

You can power the keyboard either via a powered USB port or a third-party power supply. Use a USB cable to power MPK Road 88 when connecting to a computer to trigger software synths. It is recommended that you connect MPK Road 88 to an onboard USB port or to a powered USB hub.

Software Installation

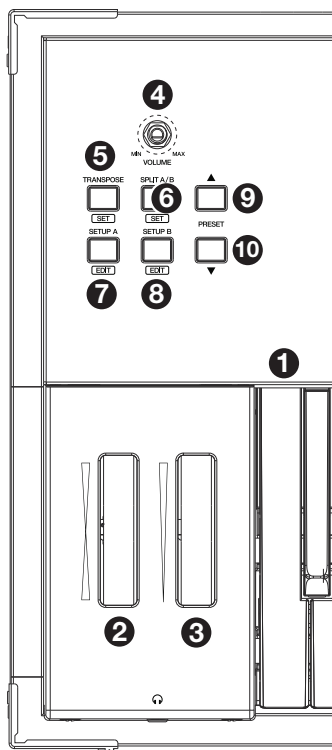
To download and install the editor software:

1. Go to **akaipro.com** and register your product. If you don't have an Akai Professional account yet, you will be prompted to create one.
2. In your Akai Professional account, follow the download instructions in your User Account.
3. Follow the on-screen instructions to complete the installation.

Features

Top Panel

1. **Keyboard:** Play these keys to send MIDI note data to your computer or external MIDI device.
2. **Pitch Wheel:** The pitch bend wheel is primarily used to bend the notes played on the keyboard up or down. This allows you to play phrases not normally associated with keyboard playing, such as guitar-style riffs. Your sound source determines how far you can bend the note.
3. **Mod Wheel:** The modulation wheel is typically used to add variation for the sound you are playing. This type of real-time controller was originally introduced on electronic keyboard instruments to give the performer options such as adding vibrato, just like players of acoustic instruments do.
4. **Volume Knob:** Adjust this knob to control volume for Main output, Aux output, and the Headphone output.
5. **Transpose/Set:** Press and hold this button along with a keyboard key to set the the transpose range for the keyboard. Press and release this button to turn the transpose function on/off. See **Operation > Transposing the Keyboard** for more details.
6. **Split A/B/Set:** Press and hold this button along with a keyboard key to divide the keyboard into two ranges. For example, have the right hand section trigger a piano and have the left hand section trigger a bass. Press and release this button to turn the split function on/off. See **Operation > Splitting the Keyboard** for more details.
7. **Setup A/Edit:** Press this button to activate the controller's performance parameters. Press and hold this button, along with keys on the keyboard to edit these parameters: MIDI channel 1-16 (A0-B2), pitch wheel on/off (A#0), mod wheel on/off (C#1), pedal 1-3 on/off (D#1-G#1), MIDI port on/off (A#1), USB port (C#2). Hold Edit and press the A#7 key repeatedly to cycle through the different levels for the LED dimming settings.



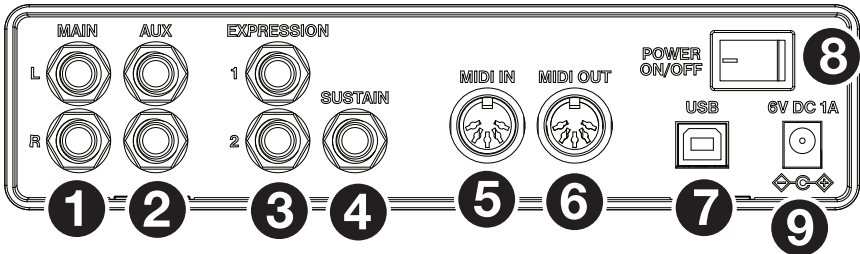
Note: If the Setup button is held along with the other Setup button, both Setup buttons will function simultaneously.

- Setup B/Edit:** Press this button to activate the controller's performance parameters. Press and hold this button, along with keys on the keyboard to edit these parameters: MIDI channel 1-16 (A0-B2), pitch wheel on/off (A#0), mod wheel on/off (C#1), pedal 1-3 on/off (D#1-G#1), MIDI port on/off (A#1), USB port (C#2).

Note: If the Setup button is held along with the other Setup button, both Setup buttons will function simultaneously.

- Preset Up:** Press this button to cycle up through the presets.
- Preset Down:** Press this button to cycle down through the presets.

Rear Panel



- 1/4" (6.35 mm) TRS Main Audio Outputs:** Connect these audio outputs to your mixer or power speakers.
- 1/4" (6.35 mm) Aux Audio Outputs:** Connect these outputs (6.35 mm) to external devices such as an effects processor or a recorder.
- 1/4" (6.35 mm) TRS Expression Inputs:** Connect expression pedals here for adding expressive changes during performances.
- 1/4" (6.35 mm) TRS Sustain Input:** This socket accepts a momentary-contact foot pedal (sold separately). When pressed, this pedal will sustain the sound you are playing without having to keep your fingers pressed down on the keys.
- MIDI In:** Use a five-pin MIDI cable (sold separately) to connect this jack to the MIDI Out of an external sound module or to the MIDI Out of a synthesizer.
- MIDI Out:** Use a five-pin MIDI cable (sold separately) to connect this jack to the MIDI In of an external sound module or to the MIDI In of a synthesizer.
- USB Port:** Use the included USB cable to connect the keyboard to a computer to trigger a software synth or MIDI sequencer.
- Power Switch:** Use this switch to power the unit on or off.
- Power Input:** If you do not wish to power the unit through the USB connection and are using the MIDI connector to trigger an external sound module, connect a 6V DC, 1A, center-positive power adapter here (sold separately).

Front Panel (not shown)

- 1/4" (6.35 mm) TRS Headphone Output:** This audio output duplicates the audio signal from the rear panel Outs 1/2.

Operation

This section describes how to start using your MPK Road 88 with your computer and with external MIDI equipment.

In Your DAW

To set up MPK Road 88 with your DAW:

1. Power on your MPK Road 88, and open your DAW in your computer.
2. Make sure **MPK Road 88** is selected as a controller in your DAW—you can usually do this in your DAW's **Preferences**, **Device Setup**, or **Options**.
3. In your DAW, create a new MIDI track (i.e., not an audio track).
4. Play keys on the keyboard to start sending MIDI note data.

With External MIDI Equipment (Without a Computer)

To set up MPK Road 88 with external MIDI equipment:

1. Power on your MPK Road 88 and your external MIDI device.
2. Connect a MIDI cable from the MIDI output of MPK Road 88 to the MIDI input of your external MIDI device (such as a sound module).
3. Play the keys on MPK Road 88 to send MIDI note data to your external MIDI device.

Transposing the Keyboard

Note: Transposing the keyboard will also move the set Split point, if activated.

To set the transpose value:

Press and hold the Transpose button while pressing a key on the keyboard (A0-C8). Pressing middle C (C4) will set a zero transpose.

Splitting the Keyboard

The Split feature divides the keyboard into 2 sections. Press any of the 2 Setup buttons to activate the corresponding keyboard section.

Note: When the Split button is OFF, Setup A and Setup B will play the entire range of the keyboard.

To set a Split point:

Press and hold the **Split A/B/Set** button while pressing a key on the keyboard (for example, press C4). In this example, keys from A0 to C4 (to the left of the split point, inclusive of the split key) will play when Setup A is activated. Keys from C#4 to C8 (to the right of the split point, exclusive of the split key) will play when Setup B is activated. When Split is on, both Setup A and Setup B buttons will illuminate. Other control destinations will be determined by the individual setup's configuration.

Resetting the Keyboard

To reset the keyboard to factory default settings:

Power on the unit while holding down the Setup A, Setup B, and Transpose buttons.

Guía del usuario (Español)

Introducción

Gracias por comprar el MPK Road 88. En Akai Professional, sabemos que usted se toma la música en serio. Por eso es que diseñamos nuestros equipos con una sola cosa en mente—hacer que pueda tocar su mejor interpretación.

Contenido de la caja

- MPK Road 88
- Cable USB
- Tarjeta de descarga de software
- Guía del usuario
- Manual sobre la seguridad y garantía

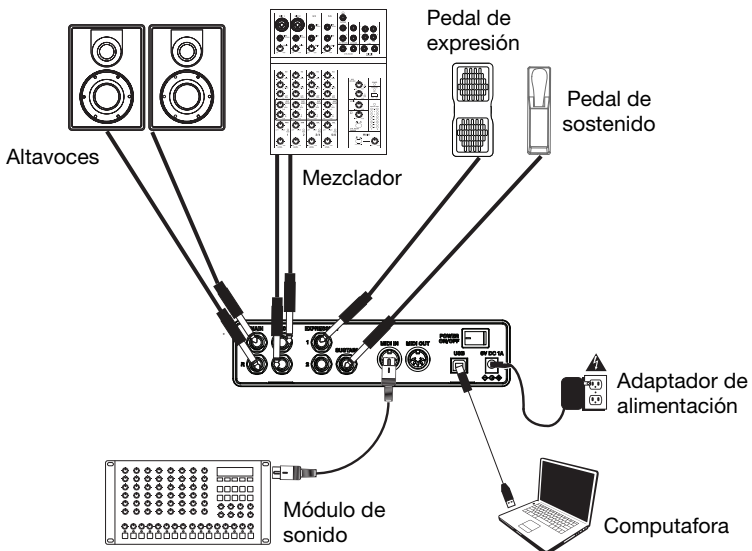
Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite akaipro.com.

Para obtener soporte adicional del producto, visite akaipro.com/support.

Instalación

Los elementos que no se enumeran en **Introducción** > **Contenido de la caja** se venden por separado.



Conexión de su teclado

Puede alimentar el teclado ya sea mediante un puerto USB o una fuente de energía de otra marca. Utilice un cable USB para alimentar el MPK Road 88 cuando lo conecte a un ordenador para ejecutar sintetizadores de software. Se recomienda conectar el MPK Road 88 a un puerto USB integrado o a un concentrador USB.

Instalación de software

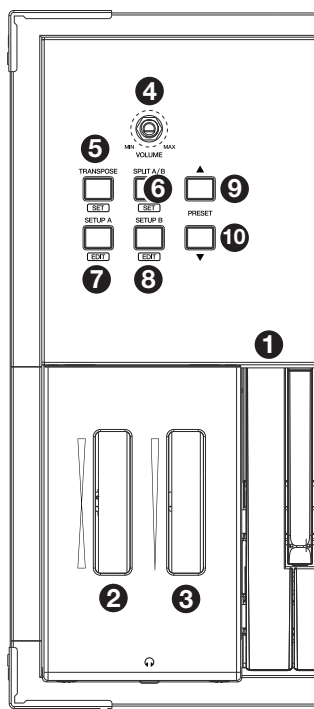
Para descargar e instalar el software de edición:

1. Visite akaipro.com y registre su producto. Si aún no tiene una cuenta de Akai Professional, se le pedirá que cree una.
2. En su cuenta de Akai Professional, siga las instrucciones de descarga en su cuenta de usuario.
3. Siga las instrucciones de la pantalla para terminar la instalación.

Características

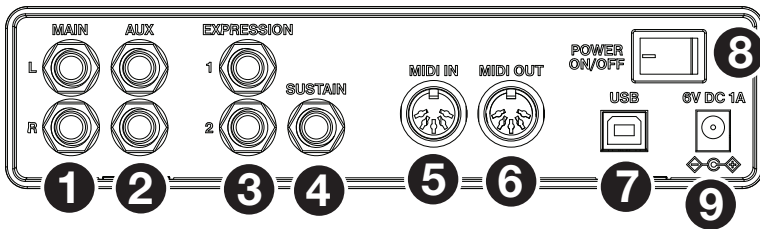
Panel superior

1. **Teclado:** Toque estas teclas para enviar datos de notas MIDI a su ordenador o dispositivo MIDI externo.
2. **Rueda de inflexión de tono:** La rueda de inflexión de pitch se utiliza principalmente para seleccionar las notas reproducidas en el teclado hacia arriba o abajo. Esto le permite reproducir frases que normalmente no se asocian con tocar un teclado, como por ejemplo riffs estilo guitarra. Su fuente de sonido determina qué tanto puede flexionar la nota.
3. **Rueda de modulación:** La rueda de modulación suele usarse para añadir variaciones al sonido que está tocando. Este tipo de controlador en tiempo real se introdujo originalmente en instrumentos de teclado electrónico para darle al músico opciones tales como vibrato, como si se tratara de un instrumento acústico.
4. **Perilla de volumen:** Ajuste esta perilla para controlar el volumen de la salida principal, la salida auxiliar y la salida para auriculares.
5. **Transpose/Set:** Mantenga pulsado este botón junto con una tecla del teclado para definir el rango de transposición del teclado. Mantenga pulsado este botón para activar o desactivar la función de transposición. Consulte **Operación > Transposición del teclado** para obtener más detalles.



6. **Split A/B/Set:** Mantenga pulsado este botón junto con una tecla del teclado para dividir el teclado en dos secciones. Por ejemplo, puede hacer que la sección correspondiente a la mano derecha suene como un piano y la sección de la mano izquierda suene como un bajo. Mantenga pulsado este botón para activar o desactivar la función de división. Consulte **Operación > División del teclado** para obtener más detalles.
7. **Setup A/Edit:** Mantenga pulsado este botón para activar los parámetros de rendimiento del controlador. Mantenga pulsado este botón junto con unas teclas del teclado para editar estos parámetros. Canal MIDI 1-16 (A0-B2), activar/desactivar rueda de tono (A#0), activar/desactivar rueda de modulación (C#1), activar/desactivar pedal 1-3 (D#1-G#1), activar/desactivar puerto MIDI (A#1), puerto USB (C#2). Mantenga pulsado Edit y pulse la tecla A#7 varias veces para alternar entre los distintos niveles de atenuación del LED.
Nota: Si se mantiene pulsado el botón Setup junto con el otro botón Setup, ambos botones Setup funcionarán simultáneamente.
8. **Setup B/Edit:** Pulse este botón para activar los parámetros de rendimiento del controlador. Mantenga pulsado este botón junto con unas teclas del teclado para editar estos parámetros. Canal MIDI 1-16 (A0-B2), activar/desactivar rueda de tono (A#0), activar/desactivar rueda de modulación (C#1), activar/desactivar pedal 1-3 (D#1-G#1), activar/desactivar puerto MIDI (A#1), puerto USB (C#2).
Nota: Si se mantiene pulsado el botón Setup junto con el otro botón Setup, ambos botones Setup funcionarán simultáneamente.
9. **Subir presets:** Pulse este botón para recorrer los presets hacia arriba.
10. **Bajar preset:** Pulse este botón para recorrer los presets hacia abajo.

Panel trasero



1. **Salidas de audio TRS principales de 1/4 pulg.:** Conecte estas salidas de audio a altavoces alimentados.
2. **Salidas de audio auxiliares de 1/4 pulg.:** Conecte estas salidas a dispositivos externos tales como un procesador de efectos o una grabadora.
3. **Entradas de expresión TRS de 1/4 pulg.:** Conecte aquí pedales de expresión para agregar cambios de expresión durante las actuaciones.
4. **Entrada de sostenido TRS de 1/4 pulg.:** Este conector acepta pedales de sostenido de contacto momentáneo (se venden por separado). Cuando se lo presiona, este pedal sostiene las notas que está tocando sin que tenga que mantener sus dedos pulsando las teclas.
5. **Entrada MIDI:** Utilice un cable MIDI de cinco patillas (que se vende por separado) para conectar este conector a la salida MIDI de un módulo de sonido externo o la salida MIDI de un sintetizador.
6. **Salida MIDI:** Utilice un cable MIDI de cinco patillas (que se vende por separado) para conectar este conector a la entrada MIDI de un módulo de sonido externo o la entrada MIDI de un sintetizador.

7. **Puerto USB:** Utilice el cable USB incluido para conectar el teclado a un ordenador a fin de ejecutar un sintetizador de software o secuenciador MIDI.
8. **Interruptor de encendido:** Use este interruptor para encender y apagar la unidad.
9. **Entrada de corriente:** Si no desea alimentar la unidad a través de la conexión USB y está utilizando el conector MIDI para ejecutar un módulo de sonido externo, conecte aquí un adaptador de 6 VCC, 1 A, centro positivo (que se vende por separado).

Panel frontal (no mostrada)

1. **Salida para auriculares TRS de 6,35 mm (1/4 pulg.):** Esta salida de audio duplica la señal de audio proveniente de las salidas 1/2 del panel trasero.

Funcionamiento

Esta sección describe cómo comenzar a usar su MPK Road 88 con su ordenador y equipo MIDI externo.

En su DAW

Cómo configurar el MPK Road 88 con su DAW:

1. Encienda su MPK Road 88 y abra su DAW en su ordenador.
2. Asegúrese de que su **MPK Road 88** esté seleccionado como un controlador en su DAW - por lo general puede lograr esto en el menú **Preferences** (Preferencias), **Device Setup** (Configuración del dispositivo) u **Options** (Opciones) de su DAW.
3. En su DAW, cree una nueva pista MIDI (es decir, una pista que no sea de audio).
4. Toque notas en el teclado para comenzar a enviar datos de notas MIDI.

Con equipo MIDI externo (sin un ordenador)

Cómo configurar el MPK Road 88 con un equipo MIDI externo:

1. Encienda su MPK Road 88 y su dispositivo MIDI externo.
2. Conecte un cable MIDI desde la salida MIDI del MPK Road 88 a la entrada MIDI de su dispositivo MIDI externo (como, por ejemplo, un módulo de sonido).
3. Toque las teclas del MPK Road 88 para enviar datos de notas MIDI a su dispositivo MIDI externo.

Como transponer el teclado

Nota: Transponer la placa del teclado también desplazará el punto de división establecido, de estar activado.

Cómo ajustar el valor de transposición:

Mantenga pulsado el botón Transpose mientras pulsa una tecla del teclado (A0-C8). Pulsar la nota C media (C4) establecerá una transposición igual a cero.

División del teclado

La característica de división divide el teclado en 2 secciones. Pulse cualquiera de los 2 botones Setup para activar la sección del teclado correspondiente.

Nota: Cuando el botón Split está desactivado, Setup A y Setup B reproducirán la totalidad del teclado.

Cómo establecer un punto de división:

Mantenga pulsado el botón Split A/B/Set mientras pulsa una tecla del teclado (por ejemplo, pulse C4). En este ejemplo, las teclas desde A0 a C4 (a la izquierda del punto de división, incluyendo la tecla de división) sonarán cuando la Configuración A se encuentra activada. Las teclas desde C#4 a C8 (a la derecha del punto de división, excluyendo la tecla de división) sonarán cuando la Configuración B se encuentra activada. Cuando Split está activado, ambos botones Setup A y Setup B se iluminarán. Los otros destinos de los controles quedarán determinados por la configuración de los ajustes individuales.

Reinicio del teclado

Para reiniciar el teclado a sus ajustes predeterminados de fábrica:

Encienda la unidad mientras mantiene pulsados los botones Setup A, Setup B y Transpose.

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition du MPK Road 88. Chez Akai Professional, nous savons à quel point la musique est importante pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — faire de votre performance la meilleure qui soit.

Contenu de la boîte

MPK Road 88

Câble USB

Carte de téléchargement de logiciel

Guide d'utilisation

Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

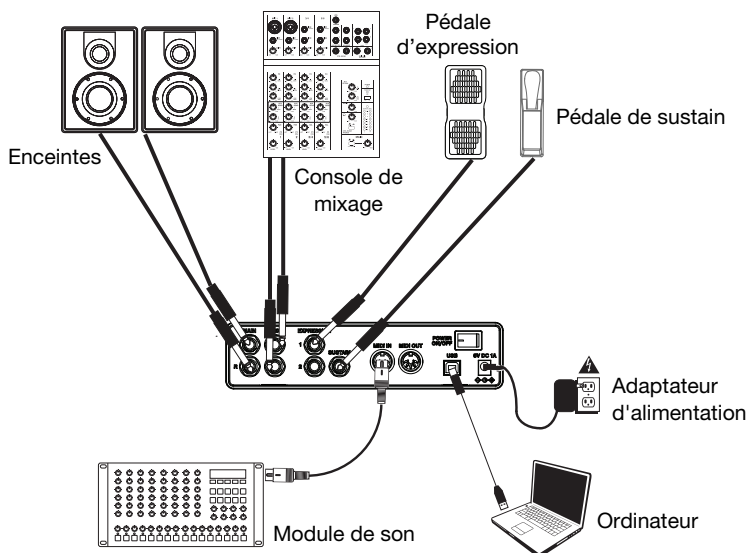
Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter akaipro.com.

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter akaipro.com/support.

Démarrage

Les éléments qui ne figurent pas dans **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.



Raccordement du clavier

Vous pouvez alimenter le clavier via un port USB alimenté ou un câble d'alimentation tiers. Utilisez un câble USB afin d'alimenter le MPK Road 88 lors de la connexion à un ordinateur pour déclencher des synthétiseurs logiciels. Il est recommandé de brancher le MPK Road 88 à port USB intégré de l'ordinateur ou à un concentrateur USB alimenté.

Installation du logiciel

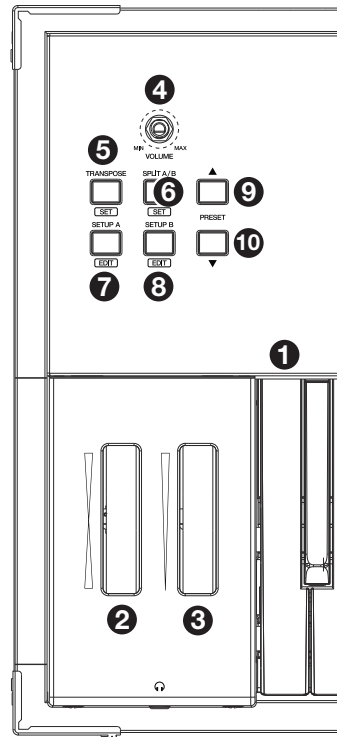
Pour télécharger et installer le logiciel d'édition :

1. Veuillez visiter akaipro.com pour enregistrer le produit. Si vous n'avez pas encore de compte Akai Professional, vous serez invité à en créer un.
2. À partir de votre compte Akai Professional, suivez les instructions de téléchargement de votre compte utilisateur.
3. Suivez ensuite les instructions à l'écran pour compléter l'installation.

Caractéristiques

Panneau supérieur

1. **Clavier :** Ces touches permettent de transmettre des données de note MIDI à un ordinateur ou à un appareil MIDI externe.
2. **Molette de la hauteur tonale :** Cette molette permet principalement de modifier vers le haut ou vers le bas la hauteur tonale des notes jouées sur le clavier. Ceci vous permet de jouer des phrases musicales qui ne sont pas normalement associées à un jeu au clavier, comme des riffs de guitare. C'est la source audio qui détermine dans quelle mesure la hauteur tonale peut être modifiée par la molette.
3. **Molette de modulation :** La molette de modulation permet d'ajouter des variations aux sons joués. Ce type de contrôle en temps réel a été initialement introduit sur les instruments à clavier électronique pour donner aux musiciens des options, tel un vibrato, comme pour les instruments acoustiques.
4. **Bouton Volume :** Ce bouton permet d'ajuster les niveaux des sorties principales, auxiliaires et casque.
5. **Transpose/Set :** Maintenir cette touche enfoncée tout en appuyant sur une des touches du clavier permet de définir la plage de transposition du clavier. Appuyer et relâcher cette touche permet d'activer et de désactiver la fonction de transposition. Veuillez consulter la section **Fonctionnement > Transposition du clavier** afin d'en savoir plus.



6. **Split A/B/Set** : Maintenir cette touche enfoncée tout en appuyant sur une des touches du clavier permet de séparer le clavier en deux plages. Par exemple, vous pourriez utiliser la section droite pour déclencher un piano et utiliser la section gauche pour déclencher une basse. Appuyer et relâcher cette touche permet d'activer et de désactiver la fonction de séparation du clavier. Veuillez consulter la section **Fonctionnement** > **Séparation du clavier** afin d'en savoir plus.
7. **Setup A/Edit** : Cette touche permet d'activer les paramètres de performance du contrôleur. Maintenir cette touche enfoncée tout en appuyant sur des touches du clavier permet de modifier les paramètres suivants : canaux MIDI 1-16 (A0-B2), activation/désactivation de la molette de hauteur tonale (A#0), activation/désactivation de la molette de modulation (C#1), activation/désactivation des pédales 1-3 (D#1-G#1), activation/désactivation du port MIDI (A#1) et port USB (C#2). Maintenir la touche Edit enfoncée et appuyer plusieurs fois sur la touche A#7 permet de faire défiler les différents niveaux de gradation de la DEL.

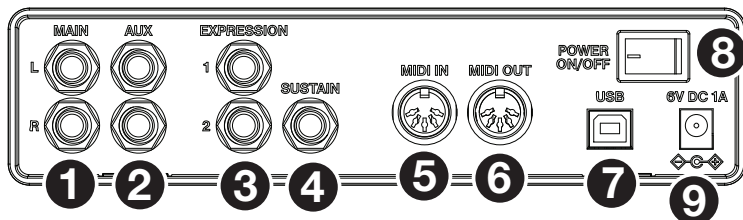
Remarque : Si les deux touches Setup sont maintenues enfoncées, les deux touches Setup fonctionneront simultanément.

8. **Setup B/Edit** : Cette touche permet d'activer les paramètres de performance du contrôleur. Maintenir cette touche enfoncée tout en appuyant sur des touches du clavier permet de modifier les paramètres suivants : canaux MIDI 1-16 (A0-B2), activation/désactivation de la molette de hauteur tonale (A#0), activation/désactivation de la molette de modulation (C#1), activation/désactivation des pédales 1-3 (D#1-G#1), activation/désactivation du port MIDI (A#1) et port USB (C#2).

Remarque : Si les deux touches Setup sont maintenues enfoncées, les deux touches Setup fonctionneront simultanément.

9. **Preset suivant** : Cette touche permet de parcourir les préséglages suivants.
10. **Preset précédent** : Cette touche permet de parcourir les préséglages précédents.

Panneau arrière



1. **Sorties stéréo principales TRS 6,35 mm** : Ces sorties audio permettent de relier une console de mixage ou des enceintes amplifiées.
2. **Sorties auxiliaires 6,35 mm** : Ces sorties permettent de relier un module d'effets ou enregistreur externe.
3. **Entrées pour pédale d'expression TRS 6,35 mm** : Ces entrées permettent de relier une pédale d'expression pour ajouter des modifications expressives lors de représentations.
4. **Entrée pour pédale sustain TRS 6,35 mm** : Cette entrée prend en charge une pédale à contact momentané (vendue séparément). Lorsque cette pédale est enfoncée, la sonorité jouée sera maintenue sans avoir à garder les doigts sur les touches.
5. **Entrée MIDI** : Cette entrée permet de relier la sortie MIDI d'un module de sons ou d'un synthétiseur externe en utilisant un câble MIDI à cinq broches (vendu séparément).
6. **Sortie MIDI** : Cette sortie permet de relier l'entrée MIDI d'un module de sons ou d'un synthétiseur externe en utilisant un câble MIDI à cinq broches (vendu séparément).

7. **Port USB** : Ce port USB permet de relier un ordinateur en utilisant le câble USB fourni afin de déclencher un synthétiseur ou séquenceur MIDI logiciel.
8. **Interrupteur d'alimentation** : Cet interrupteur permet de mettre l'appareil sous et hors tension.
9. **Entrée d'alimentation** : Lorsque vous ne désirez pas alimenter l'appareil via la connexion USB et que vous utilisez un connecteur MIDI afin de déclencher un module de sons externe, cette entrée permet d'utiliser un adaptateur 6 V CC 1 A à centre positif (vendu séparément).

Panneau avant (non montré)

1. **Sortie casque TRS 6,35 mm** : Cette sortie audio reproduit le signal audio des sorties 1/2 du panneau arrière.

Fonctionnement

Cette section décrit comment utiliser le MPK Road 88 avec un ordinateur et un appareil MIDI externe.

Utilisation d'un logiciel audionumérique (DAW)

Pour configurer le MPK Road 88 d'utiliser un logiciel audionumérique :

1. Veuillez mettre le MPK Road 88 sous tension, puis ouvrir votre logiciel audionumérique sur votre ordinateur.
2. Vérifiez que le MPK Road 88 est sélectionné comme contrôleur dans votre logiciel audionumérique (vérifiez les menus **préférences**, **configuration des périphériques** ou **options** de votre logiciel audionumérique).
3. Dans votre logiciel audionumérique, créez une nouvelle piste MIDI (c.-à-d., pas une piste audio).
4. Jouez les touches sur le clavier pour envoyer des données de notes MIDI.

Utilisation d'un appareil MIDI externe (sans ordinateur)

Pour configurer le MPK Road 88 afin d'utiliser un appareil MIDI externe :

1. Veuillez mettre le MPK Road 88 et votre appareil MIDI externe sous tension.
2. Branchez le câble MIDI de la sortie MIDI du MPK Road 88 à l'entrée MIDI de votre appareil MIDI externe (p. ex., un module de sons).
3. Jouez les touches du MPK Road 88 pour envoyer des données de notes MIDI à votre appareil MIDI externe.

Transposition du clavier

Remarque : Transposer le plateau du clavier déplace également le point de séparation lorsque cette fonction est activée.

Pour régler la valeur de transposition :

Maintenez la touche Transpose enfoncée et appuyez sur une des touches du clavier (A0-C8). Appuyer sur le do central (C4) permet de régler la valeur de transposition à zéro.

Séparation du clavier

La fonction de séparation (Split) permet de séparer le clavier en 2 sections. Appuyez sur une des deux touches Setup afin d'activer la section correspondante du clavier.

Remarque : Lorsque la touche Split est désactivée, les programmes Setup A et Setup B jouent l'ensemble de la plage du clavier.

Pour définir un point de séparation :

Maintenez la touche Split A/B/Set enfoncée et appuyez sur une des touches du clavier (p. ex., C4). Dans cet exemple, les touches A0 à C4 (à gauche du point de séparation, comprend la touche de séparation) jouent lorsque la touche Setup A est enfoncée. Les touches C#4 à C8 (à droite du point de séparation, ne comprend pas la touche de séparation) jouent lorsque la touche Setup B est enfoncée. Lorsque la touche Split est activée, les touches Setup A et Setup B s'allument. Les autres destinations de commande seront déterminées selon la configuration de l'utilisateur.

Réinitialisation du clavier

Pour réinitialiser le clavier aux paramètres d'usine :

Mettez l'appareil sous tension tout en maintenant les touches Setup A, Setup B et Transpose enfoncées.

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Grazie per aver acquistato il MPK Road 88. Noi di Akai Professional sappiamo che per te la musica è una cosa seria. Ecco perché progettiamo i nostri dispositivi con un unico obiettivo in mente: rendere le tue prestazioni le migliori possibili.

Contenuti della confezione

MPK Road 88
Cavo USB
Scheda per il download del software
Guida per l'uso
Istruzioni di sicurezza e garanzia

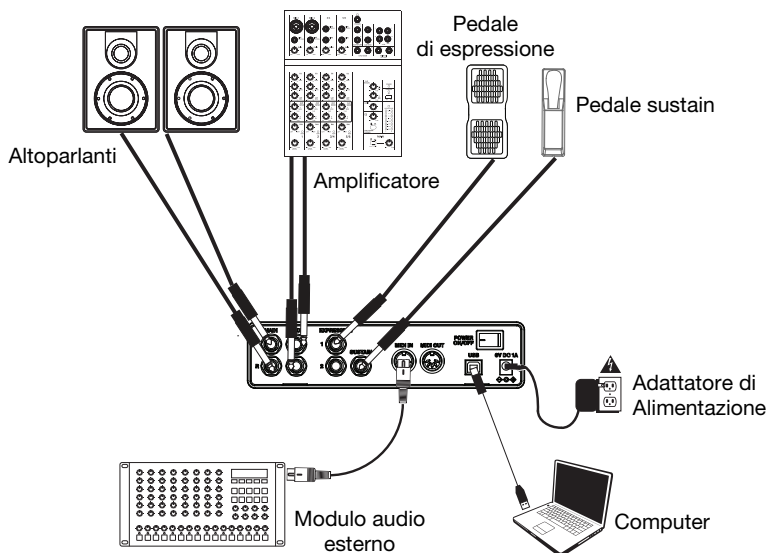
Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina akaipro.com.

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina akaipro.com/support.

Configurazione

Elementi non elencati sotto **Introduzione** > **Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.



Collegamento della tastiera

La tastiera può essere alimentata tramite una porta USB o un alimentatore di terzi. Servirsi di un cavo USB per alimentare l'MPK Road 88 al momento di collegarlo a un computer per attivare sintetizzatori software. Si consiglia di collegare l'MPK Road 88 a una porta USB o a un hub USB alimentato.

Installazione del software

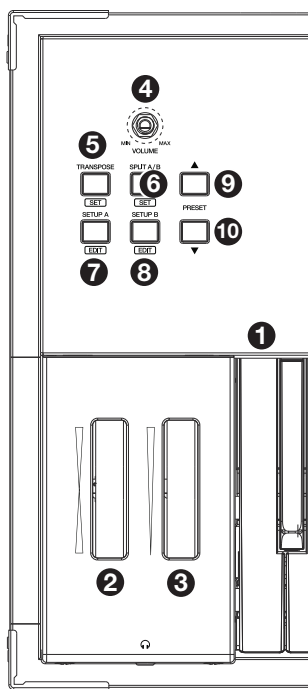
Per scaricare e installare il software dell'editor:

1. Recarsi su akaipro.com e registrare il prodotto. Se ancora non si dispone di un account Akai Professional, verrà richiesto di crearne uno.
2. Nel proprio account Akai Professional, seguire le istruzioni per il download nel proprio Account utente.
3. Seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione.

Caratteristiche

Pannello superiore

1. **Tastiera:** servirsi di questi tasti per inviare note MIDI al computer o al dispositivo MIDI esterno.
2. **Rotella del pitch:** la rotella di bend del pitch è utilizzata principalmente per il bend delle note nella gamma della tastiera verso l'alto o verso il basso. Ciò consente di suonare frasi normalmente non associate al suono di tastiera, come i riff in stile chitarra. La fonte audio determina in che misura sia possibile effettuare il bend della nota.
3. **Rotella mod:** la rotella di modulazione è normalmente utilizzata per aggiungere varianti al suono che si sta suonando. Questo tipo di controller in tempo reale è stato originariamente introdotto su strumenti con tastiera elettronica per offrire ai musicisti opzioni quali l'aggiunta del vibrato, come quelle utilizzate dai suonatori di strumenti acustici.
4. **Manopola volume:** regolare questa manopola per controllare il volume dell'uscita Main, dell'uscita Aux e dell'uscita cuffie.
5. **Transpose/Set:** Tenere premuto questo tasto con un tasto della tastiera per impostare il valore di trasposizione della tastiera. Premere e rilasciare questo tasto per attivare/disattivare la funzione di trasposizione. Si veda **Operazione > Trasposizione della tastiera** per maggiori dettagli.



6. **Split A/B/Set:** Tenere premuto questo tasto con un tasto della tastiera per dividere la tastiera in due sezioni. Ad esempio si può fare in modo che la mano destra attivi un pianoforte e la mano sinistra attivi un basso. Premere e rilasciare questo tasto per attivare/disattivare la funzione di divisione. Si veda **Operazione > Divisione della tastiera** per maggiori dettagli.

7. **Setup A/Edit:** Premere questo tasto per attivare i parametri di prestazione del controller. Tenere premuto questo tasto con i tasti della tastiera per impostare i seguenti parametri: canale MIDI 1-16 (A0-B2), on/off rotella del pitch (A#0), on/off rotella mod (C#1), on/off pedale 1-3 (D#1-G#1), on/off porta MIDI (A#1), porta USB (C#2). Tenere premuto Edit e premere più volte il tasto A#7 per scorrere lungo i diversi livelli per le impostazioni di smorzamento dei LED.

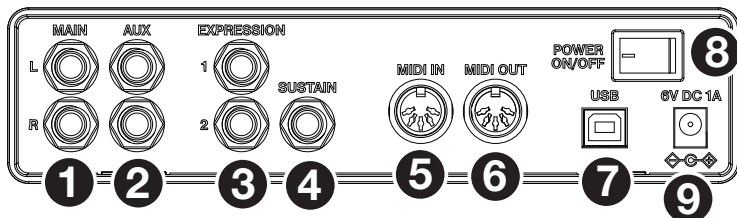
Nota bene: Se un tasto Setup viene premuto insieme all'altro tasto Setup, entrambi i tasti Setup funzioneranno nello stesso momento.

8. **Setup B/Edit:** Premere questo tasto per attivare i parametri di prestazione del controller. Tenere premuto questo tasto con i tasti della tastiera per impostare i seguenti parametri: canale MIDI 1-16 (A0-B2), on/off rotella del pitch (A#0), on/off rotella mod (C#1), on/off pedale 1-3 (D#1-G#1), on/off porta MIDI (A#1), porta USB (C#2).

Nota bene: Se un tasto Setup viene premuto insieme all'altro tasto Setup, entrambi i tasti Setup funzioneranno nello stesso momento.

9. **Preset su:** premere questo tasto per scorrere tra i preset a salire.
10. **Preset giù:** premere questo tasto per scorrere tra i preset a scendere.

Pannello posteriore



- Uscite audio Main TRS da 1/4" (6,35 mm):** collegare queste uscite audio al mixer o agli altoparlanti.
- Uscite audio Aux da 1/4" (6,35 mm):** collegare queste uscite a dispositivi esterni quali un processore effetti o un registratore.
- Ingressi per pedale di espressione TRS da 1/4" (6,35 mm):** collegare pedali di espressione a questo livello per aggiungere modifiche espressive durante le esibizioni.
- Ingresso sustain TRS da 1/4" (6,35 mm):** questa presa accetta un pedale a contatto momentaneo (venduto separatamente). Quando premuto, questo pedale sostiene il suono riprodotto senza dover continuare a premere i tasti con le dita.
- Ingresso MIDI:** servirsi di un cavo MIDI a cinque poli (venduto separatamente) per collegare questo jack all'uscita MIDI di un modulo audio esterno o all'uscita MIDI di un sintetizzatore.
- Uscita MIDI:** servirsi di un cavo MIDI a cinque poli (venduto separatamente) per collegare questo jack all'ingresso MIDI di un modulo audio esterno o all'ingresso MIDI di un sintetizzatore.
- Porta USB:** servirsi del cavo USB in dotazione per collegare la tastiera a un computer per attivare un sintetizzatore software o un sequenziatore MIDI.
- Interruttore di alimentazione:** servirsi di questo interruttore per accendere e spegnere l'apparecchio.
- Ingresso di alimentazione:** se non si desidera alimentare l'apparecchio tramite il collegamento USB e si utilizza il connettore MIDI per attivare un modulo audio esterno, collegare un adattatore di alimentazione da 6V CC, 1A, centro-positivo (venduto separatamente) a questo livello.

Pannello anteriore (non mostrato)

1. **Uscita cuffie TRS da 1/4" (6,35 mm):** questa uscita audio duplica il segnale audio dalle uscite 1/2 sul pannello posteriore.

Operazione

Questa sezione descrive come iniziare a utilizzare l'MPK Road 88 con il computer e con dispositivi MIDI esterni.

Nel DAW

Per configurare l'MPK Road 88 con il DAW:

1. Accendere l'MPK Road 88, e aprire il DAW nel computer.
2. Assicurarsi che **MPK Road 88** sia selezionato come controller nel DAW—ciò può essere solitamente fatto sotto **Preferences**, **Device Setup**, o **Options** (preferenze, configurazione dispositivo o opzioni) nel DAW.
3. Nel DAW, creare una nuova traccia MIDI (vale a dire non una traccia audio).
4. Suonare i tasti della tastiera per iniziare a inviare dati nota MIDI.

Con dispositivi MIDI esterni (senza computer)

Per configurare l'MPK Road 88 con dispositivi MIDI esterni:

1. Accendere l'MPK Road 88 e il dispositivo MIDI esterno.
2. Collegare un cavo MIDI dall'uscita MIDI dell'MPK Road 88 all'ingresso MIDI del dispositivo MIDI esterno (ad esempio un modulo audio).
3. Suonare i tasti sull'MPK Road 88 per inviare dati nota MIDI al dispositivo MIDI esterno.

Trasposizione della tastiera

Nota bene: la trasposizione della tastiera sposta anche il punto di divisione, se attivato.

Per impostare il valore di trasposizione:

Tenere premuto il tasto Transpose mentre si preme un tasto sulla tastiera (A0-C8). La pressione del do centrale (C4) attiva una trasposizione zero.

Divisione della tastiera

La funzione di divisione Split divide la tastiera in 2 sezioni. Premere uno dei 2 tasti Setup per attivare la sezione di tastiera corrispondente.

Nota bene: Quando il tasto Split è DISATTIVATO, Setup A e Setup B suoneranno l'intera sezione della tastiera.

Per impostare un punto di divisione (Split):

Tenere premuto il tasto Split A/B/Set mentre si preme un tasto sulla tastiera (ad esempio, premere C4). In questo esempio, i tasti da A0 a C4 (alla sinistra del punto di divisione, incluso il tasto di divisione) suoneranno quando il Setup A è attivato. I tasti da C#4 a C8 (alla destra del punto di divisione, escluso il tasto di divisione) suoneranno quando il Setup B è attivato. Quando lo Split è attivato, entrambi i tasti Setup A e Setup B si illumineranno. Altre destinazioni di controllo verranno determinate dalla singola configurazione di setup.

Resettare la tastiera

Per riportare la tastiera ai valori predefiniti di fabbrica:

Accendere l'apparecchio tenendo premuti i tasti Setup A, Setup B e Transpose.

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Vielen Dank für den Kauf des MPK Road 88. Wir von Akai Professional wissen, wie wichtig Ihnen die Musik ist. Darum entwerfen wir unsere Geräte stets nur mit einem einzigen Ziel vor Augen: Ihre Performance so gut wie möglich zu unterstützen.

Lieferumfang

- MPK Road 88
- USB-Kabel
- Software-Download-Karte
- Benutzerhandbuch
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

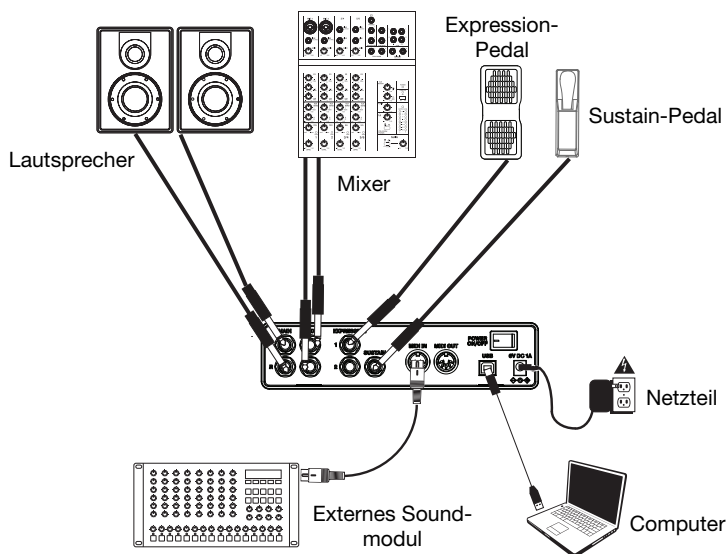
Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: akaipro.com.

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie akaipro.com/support.

Setup

Teile, die nicht unter *Einführung* > *Lieferumfang* angegeben sind, sind separat erhältlich.



Anschließen Ihres Keyboards

Sie können das Keyboard entweder über einen mit Strom versorgten USB-Anschluss oder über ein Netzteil eines Drittanbieters mit Strom versorgen. Verwenden Sie ein USB-Kabel, um Ihr MPK Road 88 mit Strom zu versorgen, wenn Sie es mit einem Computer verbinden, um Software-Synthesizer anzusteuern. Es wird empfohlen, das MPK Road 88 mit einem integrierten USB-Anschluss oder einem USB-Hub mit eigener Stromversorgung zu verbinden.

Software-Installation

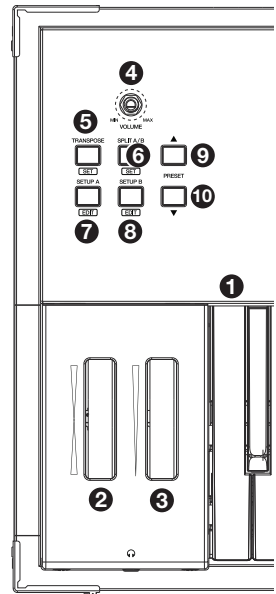
Herunterladen und Installieren der Bearbeitungssoftware

1. Besuchen Sie **akai.pro** und registrieren Sie Ihr Produkt. Wenn Sie noch kein Akai Professional Konto haben, werden Sie aufgefordert, eines zu erstellen.
2. In Ihrem Akai Professional-Konto folgen Sie nun den Anweisungen zum Herunterladen der Software aus Ihrem Benutzerkonto.
3. Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

Funktionen

Oberseite

1. **Keyboard:** Spielen Sie diese Tasten, um MIDI-Notendaten an Ihren Computer oder ein externes MIDI-Gerät zu senden.
2. **Pitch-Rad:** Dieses Pitch-Bend-Rad wird in erster Linie verwendet, um die am Keyboard gespielten Noten nach oben oder unten zu transponieren. Auf diese Weise können Sie Phrasen spielen, die normalerweise nicht mit dem Keyboard-Spiel verbunden sind, wie z. B. Gitarren-Riffs. Ihre Klangquelle bestimmt, wie weit Sie die Note transponieren können.
3. **Mod-Rad:** Das Modulationsrad wird in der Regel verwendet, um Variationen für den von Ihnen gespielten Sound hinzuzufügen. Diese Art von Echtzeit-Controllern wurde ursprünglich für elektronische Tasteninstrumente eingeführt, um dem Künstler z.B. die Möglichkeit zu geben, wie bei akustischen Instrumenten ein Vibrato hinzuzufügen.
4. **Lautstärkeregler:** Stellen Sie mit diesem Regler die Lautstärke für den Hauptausgang, den Aux-Ausgang und den Kopfhörerausgang ein.
5. **Transpose/Set:** Halten Sie diese Taste und gleichzeitig eine Keyboard-Taste gedrückt, um den Transponierbereich für das Keyboard festzulegen. Lassen Sie diese Taste los, um die Transpositionsfunktion ein- und auszuschalten. Weitere Informationen finden Sie unter **Betrieb > Transponieren des Keyboards**.
6. **Split A/B/Set:** Halten Sie diese Taste gleichzeitig mit einer Keyboard-Taste gedrückt, um das Keyboard in zwei Bereiche zu unterteilen. Zum Beispiel, lassen Sie die rechte Hand ein Piano triggern und die linke Hand einen Bass. Lassen Sie diese Taste los, um die Split-Funktion ein- und auszuschalten. Weitere Informationen finden Sie unter **Betrieb > Teilen des Keyboards**.



7. **Setup A/Edit:** Drücken Sie diese Taste, um die Performance-Parameter des Controllers zu aktivieren. Halten Sie diese Taste gemeinsam mit den Keyboard-Tasten gedrückt, um diese Parameter zu bearbeiten: MIDI-Kanal 1-16 (A0-B2), Pitch-Rad ein/aus (A#0), Modulationsrad ein/aus (C#1), Pedal 1-3 ein / aus (D#1-G#1), MIDI-Port ein/aus (A#1), USB-Port (C#2). Halten Sie Edit gedrückt und drücken Sie wiederholt die A#7-Taste, um durch die verschiedenen Ebenen der LED-Dimmeinstellungen zu schalten.

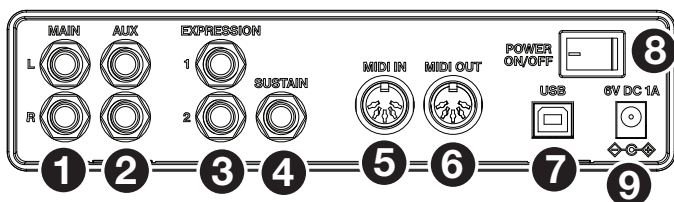
Hinweis: Wenn die Setup-Taste zusammen mit der anderen Setup-Taste gehalten wird, funktionieren beide Setup-Tasten gleichzeitig.

8. **Setup B/Edit:** Drücken Sie diese Taste, um die Performance-Parameter des Controllers zu aktivieren. Halten Sie diese Taste gemeinsam mit den Keyboard-Tasten gedrückt, um diese Parameter zu bearbeiten: MIDI-Kanal 1-16 (A0-B2), Pitch-Rad ein/aus (A#0), Modulationsrad ein/aus (C#1), Pedal 1-3 ein / aus (D#1-G#1), MIDI-Port ein/aus (A#1), USB-Port (C#2).

Hinweis: Wenn die Setup-Taste zusammen mit der anderen Setup-Taste gehalten wird, funktionieren beide Setup-Tasten gleichzeitig.

9. **Preset Aufwärts:** Drücken Sie diese Taste, um aufwärts durch die Presets zu blättern.
10. **Preset Abwärts:** Drücken Sie diese Taste, um abwärts durch die Presets zu blättern.

Rückseite



- 6.35 mm Klinke (TRS) Hauptaudioausgänge:** Verbinden Sie diese Audioausgänge mit Ihrem Mixer oder den Aktivlautsprechern.
- 6.35 mm Klinke Aux-Audio-Ausgänge:** Schließen Sie diese Ausgänge an externe Geräte wie einen Effektprozessor oder ein Aufnahmegerät an.
- 6.35 mm TRS Expression-Eingänge:** Schließen Sie Expression-Pedale hier an, um expressive Änderungen während der Aufführungen hinzuzufügen.
- 6.35 mm Klinke (TRS) Sustain-Eingang:** Diese Buchse akzeptiert ein Fußpedal mit Tastfunktion (separat erhältlich). Wird das Pedal betätigt, so wird es den von Ihnen gespielten Ton halten, ohne dass Sie die Tasten der Klaviatur gedrückt halten müssen.
- MIDI In:** Verwenden Sie ein fünf-poliges MIDI-Kabel (separat erhältlich), um diese Buchse mit dem MIDI Out eines externen Sound-Moduls oder dem MIDI Out eines Synthesizers zu verbinden.
- MIDI Out:** Verwenden Sie ein fünf-poliges MIDI-Kabel (separat erhältlich), um diese Buchse mit dem MIDI In eines externen Sound-Moduls oder dem MIDI In eines Synthesizers zu verbinden.
- USB-Anschluss:** Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um das Keyboard mit einem Computer zu verbinden, um einen Software-Synthesizer oder MIDI-Sequencer anzusteuern.
- Netzschalter:** Verwenden Sie diesen Schalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Netzeingang:** Schließen Sie hier ein (separat erhältliches) 6V DC, 1A Netzteil (mittlerer Pin mit positiver Polarität) an, wenn Sie das Gerät *nicht* über die USB-Verbindung mit Strom versorgen möchten und den MIDI-Anschluss zum Triggern eines externen Sound-Moduls verwenden.

Vorderseite (nicht gezeigt)

1. **6.35 mm Klinke (TRS) Kopfhörerausgang:** Dieser Audioausgang gibt das Audiosignal der rückseitigen Ausgänge 1/2 wieder.

Betrieb

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie Ihr MPK Road 88 mit Ihrem Computer und mit externen MIDI-Geräten verwenden können.

Betrieb mit Ihrer DAW

So richten Sie das MPK Road 88 in Ihrer DAW ein:

1. Schalten Sie Ihr MPK Road 88 ein und öffnen Sie Ihre DAW auf Ihrem Computer.
2. Stellen Sie sicher, dass **MPK Road 88** als Controller in Ihrer DAW ausgewählt ist. Sie können dies normalerweise in den **Einstellungen**, **Geräteeinstellungen** oder **Optionen** Ihrer DAW vornehmen.
3. Erstellen Sie in Ihrer DAW einen neuen MIDI- oder VST Instrumenten-Track (also keine Audiospur).
4. Spielen Sie die Tasten am Keyboard, um mit dem Senden von MIDI-Notendaten zur DAW zu beginnen.

Verbinden mit externen MIDI-Geräten (ohne Computer)

So richten Sie das MPK Road 88 mit einem externen MIDI-Gerät ein:

1. Schalten Sie Ihr MPK Road 88 und Ihr externes MIDI-Gerät ein.
2. Schließen Sie ein MIDI-Kabel vom MIDI-Ausgang des MPK Road 88 an den MIDI-Eingang Ihres externen MIDI-Geräts an (z. B. ein Soundmodul).
3. Spielen Sie die Tasten des MPK Road 88, um MIDI-Notendaten an Ihr externes MIDI-Gerät zu senden.

Transponieren des Keyboards

Hinweis: Wenn Sie die Klaviatur transponieren, wird auch der eingestellte Split-Punkt (sofern aktiv) mit verschoben.

So legen Sie den Transpositionswert fest:

Halten Sie die Transpose-Taste gedrückt, während Sie eine Taste am Keyboard drücken (A0-C8). Durch Drücken der Taste C (C4) wird die Transposition auf Null gesetzt.

Split-Betrieb des Keyboards

Die Split-Funktion teilt das Keyboard in zwei Abschnitte. Drücken Sie eine der beiden Setup-Tasten, um den entsprechenden Keyboard-Bereich zu aktivieren.

Hinweis: Wenn die Split-Taste AUSGESCHALTET ist, geben Setup A und Setup B den gesamten Keyboardbereich wieder.

So legen Sie einen Split-Punkt fest:

Halten Sie die Taste Split A/B/Set gedrückt, während Sie eine Taste am Keyboard drücken (drücken Sie zum Beispiel C4). In diesem Beispiel werden die Tasten von A0 bis C4 (links vom Split-Punkt, mit der Split-Taste) gespielt, wenn Setup A aktiviert ist. Die Tasten von C#4 bis C8 (rechts vom Split-Punkt, ohne der Split-Taste) werden gespielt, wenn Setup B aktiviert ist. Wenn Split aktiviert ist, leuchten die Tasten Setup A und Setup B auf. Andere Steuerungsziele werden durch die individuelle Konfiguration des jeweiligen Setups bestimmt.

Zurücksetzen des Keyboards

Um das Keyboard wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Schalten Sie das Gerät ein, während Sie die Tasten Setup A, Setup B und Transpose gedrückt halten.

Appendix (English)

Technical Specifications

Connectors	<ul style="list-style-type: none"> (2) 5 pin MIDI DIN connectors (2) 1/4" (6.35 mm) TRS Expression pedal jacks (continuous) (1) 1/4" TRS sustain pedal jack (continuous) (2) 1/4" TRS Main Outputs (2) 1/4" Aux Outputs (1) USB 2.0 Type-B port (1) Power adapter input
Power	Via USB or power adapter (6V DC, 1A, center-positive) sold separately
Dimensions (width x depth x height)	55.0" x 14.5" x 6.7" / 1399.2 x 369 x 171 mm
Weight	62.1 lbs. / 28.3 kg

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks & Licenses

Akai Professional is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. Akai Professional and MPC are trademarks of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. Kensington and the K & Lock logo are registered trademarks of ACCO Brands. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

AKAI[®]
PROFESSIONAL

akaipro.com

Manual Version 1.1